

Les échanges électroniques dans la mensuration officielle

Autor(en): **Ibele, Patrick**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Cadastre : revue spécialisée consacrée au cadastre suisse**

Band (Jahr): - **(2015)**

Heft 17

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-871561>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Les échanges électroniques dans la mensuration officielle

C'est en 2013 que la Direction fédérale des mensurations cadastrales a lancé le projet visant à introduire la signature électronique et les échanges électroniques dans la mensuration officielle¹. Ce bref compte rendu indique que le calendrier et les étapes initialement prévus ont été légèrement adaptés et partiellement redéfinis.

La première étape de réalisation (clarification du droit et adaptations éventuelles) s'est déroulée comme prévu. Elle a permis de constater que les conditions requises au plan légal pour introduire les échanges électroniques étaient d'ores et déjà réunies. Seuls quelques aménagements légers sont nécessaires au niveau de l'ordonnance.

L'étape suivante a été adaptée, le système d'échange électronique ne pouvant être testé que dans les cantons qui utilisent déjà le portail d'information Terravis². Un cas de figure pilote a été conçu pour pouvoir ensuite être testé.

Le cas de la «mutation de bien-fonds»

Il a été décidé, dans le cadre de la première étape de réalisation, de faire de la «mutation de bien-fonds» un cas de figure pilote. Sachant que l'expérience acquise pour l'heure en matière d'échanges électroniques et de signature électronique est très limitée, un cas d'école impliquant de très nombreux intervenants a donc été recherché. Il doit permettre de tester l'acceptation et la compatibilité de cette technologie avec les exigences de la pratique sur une base suffisamment large. Il s'agit en fait, dans le cas de la «mutation de bien-fonds», de transmettre le document de mesures et le plan de mutation par voie électronique. Actuellement, les acteurs impliqués dans le processus les reçoivent par voie postale.

Les services spécialisés concernés ont reçu de premières informations; le cas de la «mutation de bien-fonds» leur a également été présenté. En outre, des tests techniques de transmission entre bureaux de géomètres, études de notaires et offices du registre foncier ont déjà été menés.

Des tests pratiques

Les échanges électroniques appliqués au cas de la «mutation de bien-fonds» vont faire l'objet de tests pratique conduits au printemps 2015 dans les cantons de Berne et de Thurgovie. Ces deux cantons pratiquent d'ores et déjà les échanges électroniques via Terravis et leurs systèmes notariaux sont très différents. C'est la raison pour laquelle deux cas de figure distincts ont été définis, puisque les processus ne sont pas les mêmes du fait des systèmes différents.

Le lien avec d'autres cas de figure et/ou avec l'interface entre la mensuration officielle et le registre foncier (IMORF) sera établi à un stade ultérieur et ne fait pas partie de la phase du projet exposée ici.

Au terme des tests et de leur dépouillement, les services spécialisés concernés seront informés des résultats obtenus et de la suite des opérations.

Patrick Ibele
Direction fédérale des mensurations cadastrales
swisstopo, Wabern
parick.ibe@swisstopo.ch

¹ Cf. «cadastre» n° 12, août 2013, p. 10 et 11

² Terravis est le portail d'information permettant d'accéder aux données du registre foncier et de la mensuration officielle en Suisse. Grâce à lui, les échanges électroniques sont possibles entre les acteurs institutionnels, les études de notaires et les autorités (cf. www.terravis.ch).

Figure 1: Interface utilisateur graphique sur Internet – portail Terravis

The screenshot displays the Terravis web application interface. At the top, there is a navigation bar with the Terravis logo and the text "powered by SIX Securities Services". On the right, it indicates "Test Environment" and shows a user session for "ibelep - 123457, Geometer Test" on "10. Februar 2015 14:08:18". Below the navigation bar, there are tabs for "Abfrage", "Geschäftsverkehr", "Administration", and "Persönliche Einstellungen".

The main content area is divided into two sections. On the left, under "Neues Geschäft", there is a "Geschäftsfälle" section with a search filter. The filter includes:

- Radio buttons for "Geschäftsfall-Übersicht" (selected) and "Aufgaben / Mitteilungen".
- A dropdown menu for "Geschäftsart".
- Input fields for "Aufgaben / Mitteilungen".
- Date pickers for "Datum von" and "Datum bis".
- Input fields for "Status" and "Stichwort".
- Input fields for "Geschäftsfall-ID" and "Referenz".
- Input fields for "Gemeinde" and "Organisationseinheit".
- Buttons for "Abfrage", "Save Pref.", and "Zurücksetzen".

On the right, the "Geschäftsfall-Übersicht" section shows a table of 12 search results. The table has the following columns:

- Geschäftsart Geschäftsfall-ID / Status Referenz**
- Eigentümer Betrag (CHF) Grundstück**
- Start Geschäftsfall Letzter Schritt Nächste Aufgabe/Mitteilung**
- Stichwort Organisationseinheit Gegenpartei**

 The table contains 12 rows of data, each representing a business case with its respective status, dates, and associated parties.